



Phòng Văn Khố/Chánh Lục Sự Quận Los Angeles

DEAN C. LOGAN  
Phòng Văn Khố/Chánh Lục Sự Quận

## XÁC NHẬN LÁ PHIẾU CHƯA KÝ TÊN

Đọc kỹ những hướng dẫn này trước khi điền vào phần xác nhận.  
Lá phiếu của quý vị có thể sẽ không được tính nếu quý vị không làm theo những hướng dẫn này.

Thưa Quý Cử Tri,

Văn phòng của chúng tôi đã nhận được lá phiếu Bầu Bàng Thư của quý vị nhưng chưa ký tên. Theo luật đòi hỏi phải có chữ ký của quý vị để chứng thực cho điều kiện hợp lệ của quý vị. Để cho lá phiếu của quý vị được tính, xin điền đầy đủ, ký tên và gửi lại phần Xác Nhận Lá Phiếu Chưa Ký Tên này.

Tôi, \_\_\_\_\_, là cử tri đã ghi danh của Quận Los Angeles,  
(Viết Hoa Tên Của Quý Vị)

Tiểu Bang California. Tôi tuyên bố chịu mọi hình phạt nếu khai gian rằng tôi đã yêu cầu và đã gửi lại lá phiếu bầu bằng thư và tôi chưa hề và sẽ không bầu nhiều hơn một lần trong kỳ bầu cử này. Tôi là một cư dân của khu bầu cử mà tôi đã bỏ phiếu, và tôi là người có tên hiển thị trên phong bì của lá phiếu bầu bằng thư. Tôi hiểu rằng nếu tôi cố tình hoặc có ý định gian lận trong việc bầu cử, hoặc nếu tôi tiếp tay hay xúi giục hoặc có ý định tiếp tay hay xúi giục gian lận trong việc bầu cử, tôi có thể bị kết án tội hình sự bằng hình phạt ở tù 16 tháng hoặc hai hay ba năm. Tôi hiểu rằng nếu tôi không ký tên vào phần xác nhận này thì có nghĩa là lá phiếu bầu bằng thư của tôi sẽ vô giá trị.

(Ký tên) **X**

Chữ Ký của Cử Tri (không chấp nhận văn bản ủy quyền)

Nếu cử tri không ký tên được, thì người đó có thể đánh dấu với sự chứng kiến của một người khác.  
(Nhân Chứng) \_\_\_\_\_

Hôm nay là ngày \_\_\_\_\_ tháng \_\_\_\_\_, 2021.

Địa chỉ cư ngụ  
của cử tri : \_\_\_\_\_

Khi đã hoàn tất phần Xác Nhận Lá Phiếu Chưa Ký Tên, xin dùng một trong những cách dưới đây để gửi lại cho văn phòng Quận Los Angeles Phòng Văn Khố/Chánh Lục Sự Quận (RR/CC) tại 12400 Imperial Highway, Norwalk, CA 90650. Nếu quý vị có bất cứ điều gì thắc mắc, xin liên lạc với chúng tôi ở số (800) 815-2666, chọn mục 2.



**Đem đến Thùng  
Nhận Phiếu**

Quý vị có thể nộp giấy Tuyên Bó Xác Nhận Chữ Ký của quý vị trước 8 giờ tối Ngày Bầu Cử, vào ngày 29 tháng Sáu, 2021 tại bất cứ Thùng Nhận Phiếu nào trong Quận Los Angeles hoặc sử dụng thùng nhận phiếu được chỉ định trước 8 giờ tối ngày 29 tháng Sáu, 2021.



**Đích thân  
đem nộp lại**

Quý vị có thể đến **RR/CC** để giao lại giấy Tuyên Bó Xác Nhận Chữ Ký trước 5 giờ chiều ngày 10 tháng Bảy, 2021.



**Gửi lại bằng bưu điện**

Giấy Tuyên Bó Xác Nhận Chữ Ký có thể gửi bưu điện trong phong bì đính kèm và **RR/CC** phải nhận được trước 5 giờ chiều ngày 10 tháng Bảy, 2021.



**Gửi lại bằng  
fax/email**

Quý vị có thể fax giấy Tuyên Bó Xác Nhận Chữ Ký đến Ban Bầu Cử Bằng Thư ở số (877) 614-1127 hoặc (562) 232-7924 hoặc email đến [votebymail@rrcc.lacounty.gov](mailto:votebymail@rrcc.lacounty.gov) trước 5 giờ chiều ngày 10 tháng Bảy, 2021.